



**Rassegna di musica antica organizzata dall' Associazione culturale:**

## **“ OMAGGIO AL CLAVICEMBALO ”**

*in memoria di Federico Colombo*

**San Cassiano**

*via San Cassiano Avigno (Varese)*



**sabato 4 maggio ore 17**

**J.S.Bach : non solo musica ..... letture da  
“Piccola cronaca di Anna Magdalena Bach”**

**violino** *Francesca Del Grosso*  
**flauto** *Andrea Florit*  
**cello** *Issei Watanabe*  
**clavicembalo** *Bruna Panella*

**sabato 11 maggio ore 17**

**Leopold Mozart nel 300° della nascita e il suo tempo**  
**clavicembalo** *Federico Caldara*

**sabato 18 maggio ore 21**

**Notes du printemps**  
**Coro femminile Thelys -Trinate Nova e Chorus Insubriae**  
**direttore** *Andrea Gottardello*

**sabato 25 maggio ore 17**

**Donne & Musica con “Ensemble Nous”**  
**mezzosoprano** *Nausicaa Nisati*  
**violino** *Elena Marazzi*  
**cello** *Claudio Frigerio*  
**clavicembalo** *Graziella Baroli*

**sabato 1 giugno ore 17**

**Ritratti musicali ai tempi di J.P.Rameau**  
**flauto** *Andrea Florit*  
**viola da gamba** *Alessia Travaglini*  
**clavicembalo** *Daniela Fontana*

**al termine dei concerti aperitivo ecologico:**  
*info 333 77 23 989*

**“portati il bicchiere ma NON usa e getta”**  
*ingresso libero*



### **J.S.Bach : non solo musica ..... letture da "Piccola cronaca di Anna Magdalena Bach"**

*I musicisti impegnati in questo programma bachiano si sono specializzati in prassi esecutiva della musica barocca, sono provenienti da diversi Conservatori di Musica in Italia e all'estero ma operano tutti nella realtà musicale milanese.*

*Fedeli al modo di pensare settecentesco di "istruire divertendo", insieme propongono questa immersione nella poetica bachiana ma anche nella dimensione umana dell' "uomo" Bach attraverso le parole della sua seconda moglie Anna Magdalena che, a posteriori, scrive un diario della sua vita con lui. Poco importa che questa testimonianza non sia autografa, ci regala immagini intime di un rapporto profondo sia umano che musicale assolutamente vivo e commovente nella sua immediatezza.*

**Sonata III in mi maggiore BWV 1016** per violino, cembalo obbligato e basso continuo  
largo allegro adagio ma non tanto allegro

**Suite V in do minore BWV 1011** per cello solo  
prélude allemande courante sarabande gavotte I° e II° gigue

**Ciaccona dalla Partita II in re minore BWV 1004** per violino solo  
trascrizione per cembalo di Bruna Panella

**Trionfata in sol maggiore BWV 1038** per violino, flauto e basso continuo  
largo vivace adagio presto

|         |                             |
|---------|-----------------------------|
| violino | <b>Francesca Del Grosso</b> |
| flauto  | <b>Andrea Florit</b>        |
| cello   | <b>Issei Watanabe</b>       |
| cembalo | <b>Bruna Panella</b>        |

**"Omaggio al clavicembalo"** nasce a Milano nel 1980 sotto la direzione artistica di Marina Mauriello, titolare della classe di clavicembalo presso il Conservatorio G.Verdi di Milano ed il Konservatorium di Vienna.

*La grande passione per la musica antica, unita a un contagioso entusiasmo da parte di tutti, ha creato le felici condizioni per realizzare, in Italia e all'estero, centinaia di concerti che hanno visto protagonista il clavicembalo in ogni sua possibile performance, da quella solista a quella combinata con più clavicembali, insieme con altri strumenti dell'epoca, voce e orchestra d'archi.*

*I programmi tendono ad assumere una veste generalmente poco consueta, nella quale la ricerca di temi o soggetti che talvolta si intrecciano con la letteratura, la poesia o la pittura, così come l'impronta filologica del repertorio proposto, rappresentano un obiettivo fondamentale. La musica, che già in sé rappresenta un'intensa ed efficace forma espressiva e comunicativa, viene così potenziata nella sua valenza estetica.*

*Di particolare rilievo sono: i tre cicli integrali delle opere per cembalo di J. S. Bach; i tre cicli integrali dei concerti per uno, due, tre e quattro cembali e archi, compreso il V Brandeburghese e quelli che prevedono la compresenza di altri strumenti solisti (Palazzina Liberty nel 2018) i tre cicli integrali delle Sonate di D. Scarlatti, tutti eseguiti tra Vienna (Conservatorio e Istituto Italiano di Cultura) e Milano (Museo della Scienza e della Tecnica, Serate Musicali, Biblioteca Umanistica della Chiesa di Santa Maria Incoronata e Sala Barozzi dell'Istituto dei Ciechi) tra il 1984 e il 2014. Nel 2018 abbiamo realizzato un ciclo di concerti dedicato a F.Couperin nel 350° anniversario della nascita a San Cristoforo sul Naviglio.*

*Da molti anni l'attività di "Omaggio al Clavicembalo" è dedicata a Federico Colombo, clavicembalista prematuramente scomparso, allievo di Marina Mauriello*

*"Omaggio al clavicembalo" è diventata Associazione nel 2007.*

## MUSICA A SAN CASSIANO 2019

### "Leopold Mozart nel 300° della nascita e la sua epoca"

**Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)**  
Preludio, Capriccio KV 395

**Leopold Mozart (1719-1787)**  
Corale "Für den Merz" e 6 variazioni

Sonata in do maggiore  
allegro andante minuetto

**Wilhelm Friedemann Bach (1710-1784)**  
Fantasia in re minore Falck 18

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
Minuetto dall'aria "mio caro Adone" di Salieri e 6 variazioni KV 180

**Franz Joseph Haydn (1732-1791)**  
Minuetto e 12 variazioni Hob. XVII:3

#### **clavicembalo Federico Caldara**

Federico Caldara. Diplomato in pianoforte sotto la guida di Ottavio Minola e in clavicembalo con Marina Mauriello Frischenschlager al Conservatorio Verdi di Milano. E' solista nell'Orchestra da Camera Barocca di Bergamo. Ha seguito corsi internazionali di perfezionamento all'Altemburger Musik Akademie e allo Schloss Heiligenkreuz-Gutenbrunn in Austria.

Nel 2003 ha vinto il primo premio come solista di clavicembalo al concorso internazionale "European Music Competition" svoltosi ad Atri (Te).

Nel 2002 ha partecipato al "Festival musicale nel barocco valtellinese" e nel 2004 al 41° Festival di musica antica di Brugges.

Ha collaborato col ballerino castañetista sudafricano William Edward Saville, ideando un programma spagnolo su Soler.

Nel 2010 è uscita la registrazione con la rivista nazionale Amadeus con musiche di Frescobaldi, Rameau, Bach, Couperin, Soler, Haydn, Mozart, Beethoven.

Nel 2011 è stato invitato come solista all' "Amiata Piano Festival". Nel gennaio 2012 per la casa discografica "Concerto" ha pubblicato un Cd interamente dedicato alle sonate bibliche di J. Kuhnau. Con la collaborazione di "La Reale Concerto" di Parma, in occasione del 250nario della morte di P.A.Locatelli ha fatto una tournée in Italia (Roma, Bergamo, Parma) e all'estero (Amsterdam).

Nel 2015 è stato invitato ancora dalla rivista Amadeus per una incisione dedicata alle origini del clavicembalo su musiche di Frescobaldi e i suoi allievi.

**"Omaggio al clavicembalo"** nasce a Milano nel 1980 sotto la direzione artistica di Marina Mauriello, titolare della classe di clavicembalo presso il Conservatorio G.Verdi di Milano ed il Konservatorium di Vienna.

La grande passione per la musica antica, unita a un contagioso entusiasmo da parte di tutti, ha creato le felici condizioni per realizzare, in Italia e all'estero, centinaia di concerti che hanno visto protagonista il clavicembalo in ogni sua possibile performance, da quella solista a quella combinata con più clavicembali, insieme con altri strumenti dell'epoca, voce e orchestra d'archi.

I programmi tendono ad assumere una veste generalmente poco consueta, nella quale la ricerca di temi o soggetti che talvolta si intrecciano con la letteratura, la poesia o la pittura, così come l'impronta filologica del repertorio proposto, rappresentano un obiettivo fondamentale. La musica, che già in sé rappresenta un'intensa ed efficace forma espressiva e comunicativa, viene così potenziata nella sua valenza estetica.

Di particolare rilievo sono: i tre cicli integrali delle opere per cembalo di J. S. Bach; i tre cicli integrali dei concerti per uno, due, tre e quattro cembali e archi, compreso il V Brandeburghese e quelli che prevedono la compresenza di altri strumenti solisti (Palazzina Liberty nel 2018) i tre cicli integrali delle Sonate di D. Scarlatti, tutti eseguiti tra Vienna (Conservatorio e Istituto Italiano di Cultura) e Milano (Museo della Scienza e della Tecnica, Serate Musicali, Biblioteca Umanistica della Chiesa di Santa Maria Incoronata e Sala Barozzi dell'Istituto dei Ciechi) tra il 1984 e il 2014. Nel 2018 abbiamo realizzato un ciclo di concerti dedicato a F.Couperin nel 350° anniversario della nascita a San Cristoforo sul Naviglio.

Da molti anni l'attività di "Omaggio al Clavicembalo" è dedicata a Federico Colombo, clavicembalista prematuramente scomparso, allievo di Marina Mauriello

" Omaggio al clavicembalo " è diventata Associazione nel 2007.

## MUSICA A SAN CASSIANO 2019

### “NOTES DU PRINTEMPS”

Questo concerto a doppio coro è stato pensato per festeggiare il decennale del **Coro Thelys – Trinate Nova**. Per l'occasione è stato invitato anche un coro ospite della città, il **Chorus Insubriae** che conferisce ulteriore prestigio alla rassegna.

La chiesetta di San Cassiano nella sua silenziosa posizione e con perfetta acustica per la musica antica ben si presta anche alla musica corale.

Recentemente è stato più volte invitato il Coro Josquin Des Prés diretto da Francesco Miotti che ha regalato al numeroso pubblico presente momenti di grande suggestione sia dentro la chiesetta che fuori dove si ascolta altrettanto bene in compagnia dei cipressi, in questo angolo varesino di Toscana che non tutti conoscono.

Il concerto è dedicato alla primavera, argomento molto amato dai compositori di tutti i tempi.

Il programma vede impegnati il Coro Thelys con musiche di **Claudio Monteverdi** (la celebre canzonetta dedicata all'amore dall' VIII libro) **J.Ph.Rameau** con l'altrettanto conosciuto inno alla “notte” tratto dall'opera Hippolyte et Aricie del 1733 ed altri brani di **autori anonimi del XVII° sec.**

Il programma prosegue con il Chorus Insubriae con brani di **Josquin Des Prés**, il celebre Tourdion di autore **anonimo francese del XVI° sec.** e antichi canti, sempre di autori anonimi, dell'America Latina.

Infine i due Cori riuniti sotto la direzione del M° **Andrea Gottardello** eseguiranno brani da lui arrangiati per doppio coro.

“Pastime with Good Company” conosciuta anche come La Ballata del Re (The Kynges Balade), è una canzone popolare inglese scritta dal re **Enrico VIII** agli inizi del XVI secolo, poco dopo la sua incoronazione.

“Scarborough Fair” di un **anonimo inglese del XVI° sec.**

**Tre antichi canti “nativos dos indios Krao”**

L'avventura del **Coro Femminile Thelys** inizia nel 2009. Per la nascita dell'ensemble fondamentale è l'incontro con il M° **Riccardo Bianchi**, creatore ed anima della formazione. Dal 2013 il coro si avvale anche della collaborazione del M° **Andrea Gottardello**, organista e compositore, in qualità di maestro sostituto e preparatore. Il coro ha all'attivo la partecipazione a diversi concerti: Stabat Mater di C.J. Rodewald (prima esecuzione italiana - 2012); Gloria RV 589 di A. Vivaldi (2015); prima esecuzione assoluta del poema sinfonico Una Notte a Punta di Mezzo A. Gottardello (2016); Stabat Mater di G.B.Pergolesi (2017); Suor Angelica di G. Puccini (2018) sempre sotto la direzione di **Riccardo Bianchi**.

#### **Chorus Insubriae**

Il Coro dell'Università degli Studi dell'Insubria nasce nel 1998. A quattro voci dispari, si esibisce prevalentemente a cappella. Ha partecipato a rassegne corali nazionali ed internazionali (Parigi, San Pietroburgo). Si è esibito al conservatorio Verdi di Milano. Ha organizzato Master Class di musica corale con la Coral Iberoamericana Tantanakuy e con Stephen Connolly, storico basso dei King's Singers.

Dal settembre 2018 è diretto dal M° **Andrea Gottardello**.

“**Omaggio al clavicembalo**” nasce a Milano nel 1980 sotto la direzione artistica di **Marina Mauriello**, titolare della classe di clavicembalo presso il Conservatorio G.Verdi di Milano ed il Konservatorium di Vienna.

La grande passione per la musica antica, unita a un contagioso entusiasmo da parte di tutti, ha creato le felici condizioni per realizzare, in Italia e all'estero, centinaia di concerti che hanno visto protagonista il clavicembalo in ogni sua possibile performance, da quella solista a quella combinata con più clavicembali, insieme con altri strumenti dell'epoca, voce e orchestra d'archi.

I programmi tendono ad assumere una veste generalmente poco consueta, nella quale la ricerca di temi o soggetti che talvolta si intrecciano con la letteratura, la poesia o la pittura, così come l'impronta filologica del repertorio proposto, rappresentano un obiettivo fondamentale. La musica, che già in sé rappresenta un'intensa ed efficace forma espressiva e comunicativa, viene così potenziata nella sua valenza estetica.

Di particolare rilievo sono: i tre cicli integrali delle opere per cembalo di **J. S. Bach**; i tre cicli integrali dei concerti per uno, due, tre e quattro cembali e archi, compreso il V Brandeburghese e quelli che prevedono la compresenza di altri strumenti solisti (Palazzina Liberty nel 2018) i tre cicli integrali delle Sonate di **D. Scarlatti**, tutti eseguiti tra Vienna (Conservatorio e Istituto Italiano di Cultura) e Milano (Museo della Scienza e della Tecnica, Serate Musicali, Biblioteca Umanistica della Chiesa di Santa Maria Incoronata e Sala Barozzi dell'Istituto dei Ciechi) tra il 1984 e il 2014. Nel 2018 abbiamo realizzato un ciclo di concerti dedicato a **F.Couperin** nel 350° anniversario della nascita a San Cristoforo sul Naviglio.

Da molti anni l'attività di “Omaggio al Clavicembalo” è dedicata a **Federico Colombo**, clavicembalista prematuramente scomparso, allievo di **Marina Mauriello**

“Omaggio al clavicembalo” è diventata Associazione nel 2007.

**MUSICA A SAN CASSIANO 2019**  
**Donne & Musica**

**ISABELLA LEONARDA** ( 1620-1704 )

Sonata per violino e basso continuo in re minore:

adagio allegro e presto vivace e largo spiritoso aria, allegro veloce

**ELISABETH JACQUET DE LA GUERRE**

( 1665-1729)

Leçon in re minore per clavicembalo:

prélude allemande courante I° e II° sarabande gigue canaris chaconne "L'Incostante" menuet

**BARBARA STROZZI** ( 1619-1677 )

"L'Eraclito Amorososo" Aria per mezzosoprano, violino e basso continuo

**ELISABETH JACQUET DE LA GUERRE**

Sonata in re maggiore per violino e basso continuo:

presto adagio presto presto

**BARBARA STROZZI**

"Che si può fare?" da "Arie a una voce" per mezzosoprano, violino e basso continuo.

**"Ensemble Nous"**

presentazione di **Anna Maria Olivari**

mezzosoprano **Nausicaa Nisati**

violino **Elena Marazzi**

cello **Claudio Frigerio**

clavicembalo **Graziella Baroli**

**"Omaggio al clavicembalo"** collabora da tempo con musicisti provenienti da diversi Conservatori di Musica in Italia e all'estero che si sono specializzati in prassi esecutiva della musica barocca.

Spesso amici di lunga data, ognuno ha fatto la sua strada nell'ambito della musica antica.

Fedeli al modo di pensare settecentesco di "istruire divertendo", insieme propongono, con diverse formazioni e Ensemble, programmi finalizzati alla diffusione del repertorio barocco.

Virginia Woolf nel famoso saggio "Una stanza tutta per sé" (1929) si chiede che cosa ne sarebbe stato della sorella di Shakespeare se avesse tentato la carriera del fratello....questo concerto non si pone la domanda bensì propone le musiche di tre "Shakespeare al femminile" realmente esistite (Isabella Leonarda, Elisabeth Jacquet de la Guerre, Barbara Strozzi) che, pur non ottenendo per lungo tempo una vera stanza nella storia della musica ma restandone ai margini, ne trovano qui una tutta per loro.

**"Omaggio al clavicembalo"** nasce a Milano nel 1980 sotto la direzione artistica di Marina Mauriello, titolare della classe di clavicembalo presso il Conservatorio G.Verdi di Milano ed il Konservatorium di Vienna.

La grande passione per la musica antica, unita a un contagioso entusiasmo da parte di tutti, ha creato le felici condizioni per realizzare, in Italia e all'estero, centinaia di concerti che hanno visto protagonista il clavicembalo in ogni sua possibile performance, da quella solista a quella combinata con più clavicembali, insieme con altri strumenti dell'epoca, voce e orchestra d'archi.

I programmi tendono ad assumere una veste generalmente poco consueta, nella quale la ricerca di temi o soggetti che talvolta si intrecciano con la letteratura, la poesia o la pittura, così come l'impronta filologica del repertorio proposto, rappresentano un obiettivo fondamentale. La musica, che già in sé rappresenta un'intensa ed efficace forma espressiva e comunicativa, viene così potenziata nella sua valenza estetica.

Di particolare rilievo sono: i tre cicli integrali delle opere per cembalo di J. S. Bach; i tre cicli integrali dei concerti per uno, due, tre e quattro cembali e archi, compreso il V Brandeburghese e quelli che prevedono la compresenza di altri strumenti solisti (Palazzina Liberty nel 2018) i tre cicli integrali delle Sonate di D. Scarlatti, tutti eseguiti tra Vienna (Conservatorio e Istituto Italiano di Cultura) e Milano (Museo della Scienza e della Tecnica, Serate Musicali, Biblioteca Umanistica della Chiesa di Santa Maria Incoronata e Sala Barozzi dell'Istituto dei Ciechi) tra il 1984 e il 2014. Nel 2018 abbiamo realizzato un ciclo di concerti dedicato a F.Couperin nel 350° anniversario della nascita a San Cristoforo sul Naviglio.

Da molti anni l'attività di "Omaggio al Clavicembalo" è dedicata a Federico Colombo, clavicembalista prematuramente scomparso, allievo di Marina Mauriello

"Omaggio al clavicembalo" è diventata Associazione nel 2007.

## MUSICA A SAN CASSIANO 2019

### “Ritratti musicali ai tempi di Rameau”

|                                                                         |                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>J. Ph. Rameau</b> (1683-1764)<br>da “Pièces de clavecin en Concerts” | <b>La Coulicam La Livri La Vézinet</b><br>per flauto traverso barocco, viola da gamba e cembalo obbligato                                |
| <b>J. Ph. Rameau</b>                                                    | <b>Gavotte &amp; Six Doubles</b><br>per cembalo solo                                                                                     |
| <b>J. Ph. Rameau</b><br>da “Pièces de clavecin en Concerts”             | <b>La Rameau</b><br>per flauto traverso barocco, viola da gamba e cembalo obbligato                                                      |
| <b>M. Marais</b> (1656-1728)                                            | <b>Suite in sol minore</b><br>Prélude Fantasia Sarabande Gigue Menuet I e II Air<br>per flauto dolce, viola da gamba e cembalo obbligato |
| <b>J. Ph. Rameau</b><br>da “Pièces de clavecin en Concerts”             | <b>La Marais</b><br>per flauto traverso barocco, viola da gamba e cembalo obbligato                                                      |
| <b>F. Couperin</b> (1668 -1733)<br>dal XVII° Ordre                      | <b>La Superbe ou la Forqueray</b><br>per cembalo solo                                                                                    |
| <b>J-B. A. Forqueray</b> (1699-1782)<br>da “Pièces de clavecin”         | <b>La Couperin La Portugaise</b><br>per cembalo solo                                                                                     |
| <b>J. Ph. Rameau</b><br>da “Pièces de clavecin en Concerts”             | <b>La Forqueray</b><br>per flauto traverso barocco, viola da gamba e cembalo obbligato                                                   |

**flauto traverso e dolce** **Andrea Florit**  
**viola da gamba** **Alessia Travaglino**  
**clavicembalo** **Daniela Fontana**

Gli strumentisti impegnati in questo programma intitolato “Ritratti musicali ai tempi di Rameau” si sono specializzati in prassi esecutiva della musica barocca, sono provenienti da diversi Conservatori di Musica in Italia e all'estero ma operano tutti nella realtà musicale milanese.

Fedeli al modo di pensare settecentesco di “istruire divertendo”, insieme propongono una immersione nelle atmosfere di corte ai tempi di Louis XIV° intorno a cui viveva e operava un organico strumentale di circa trecento musicisti fra coristi, strumentisti eccellenti e danzatori, impegnati in quello che rimase nel 700' il massimo esempio di trionfo in musica. Nelle sue stanze private a Versailles il Re Sole era anche solito invitare i musicisti di corte a lui più graditi per serate di “musica da camera” in occasione delle quali sicuramente sono stati eseguiti anche i brani proposti.

“Omaggio al clavicembalo” nasce a Milano nel 1980 sotto la direzione artistica di Marina Mauriello, titolare della classe di clavicembalo presso il Conservatorio G. Verdi di Milano ed il Konservatorium di Vienna.

La grande passione per la musica antica, unita a un contagioso entusiasmo da parte di tutti, ha creato le felici condizioni per realizzare, in Italia e all'estero, centinaia di concerti che hanno visto protagonista il clavicembalo in ogni sua possibile performance, da quella solista a quella combinata con più clavicembali, insieme con altri strumenti dell'epoca, voce e orchestra d'archi.

I programmi tendono ad assumere una veste generalmente poco consueta, nella quale la ricerca di temi o soggetti che talvolta si intrecciano con la letteratura, la poesia o la pittura, così come l'impronta filologica del repertorio proposto, rappresentano un obiettivo fondamentale. La musica, che già in sé rappresenta un'intensa ed efficace forma espressiva e comunicativa, viene così potenziata nella sua valenza estetica.

Di particolare rilievo sono: i tre cicli integrali delle opere per cembalo di J. S. Bach; i tre cicli integrali dei concerti per uno, due, tre e quattro cembali e archi, compreso il V Brandeburghese e quelli che prevedono la compresenza di altri strumenti solisti (Palazzina Liberty nel 2018) i tre cicli integrali delle Sonate di D. Scarlatti, tutti eseguiti tra Vienna (Conservatorio e Istituto Italiano di Cultura) e Milano (Museo della Scienza e della Tecnica, Serate Musicali, Biblioteca Umanistica della Chiesa di Santa Maria Incoronata e Sala Barozzi dell'Istituto dei Ciechi) tra il 1984 e il 2014. Nel 2018 abbiamo realizzato un ciclo di concerti dedicato a F. Couperin nel 350° anniversario della nascita a San Cristoforo sul Naviglio.

Da molti anni l'attività di “Omaggio al Clavicembalo” è dedicata a Federico Colombo, clavicembalista prematuramente scomparso, allievo di Marina Mauriello

“Omaggio al clavicembalo” è diventata Associazione nel 2007.